

CH_VB 20045409 vom 4. März 1999

Bundesverwaltung, 1999-03-04, DE

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ch_vb__td_class__metadataCell__20045409__td_

FR: CH_VB 20045409 du 4 mars 1999

IT: CH_VB 20045409 del 4 marzo 1999

Volltext

Postulat CSSS-CN (98.035) 142 N 4 mars 1999 Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale Sandoz Marcel, Scherrer Jürg, Schläpfer, Schmid Odilo, Spielmann, Stamm Judith, Steffen, Steinegger, Steinemann, Thanei, Theiler, Tschopp, Vermot, Vollmer, Weigelt, Wiederkehr, Wyss (73) Präsidium, stimmt nicht – Présidence, ne vote pas: Heberlein (1) Abschreibung – Classement Antrag des Bundesrates Abschreiben der parlamentarischen Vorstösse gemäss Brief an die eidgenössischen Räte Proposition du Conseil fédéral Classer les interventions parlementaires selon lettre aux Chambres fédérales Angenommen – Adopté An den Ständerat – Au Conseil des Etats 99.3000 Postulat SGK-NR (98.035) Haftung bei Transplantationen Postulat CSSS-CN (98.035) Responsabilité dans le cas de transplantations

Wortlaut des Postulates vom 14. Januar 1999 Die Haftungsfrage im Zusammenhang mit Transplantationen von Organen, Geweben und Zellen tierischen Ursprungs auf den Menschen ist äusserst komplex. Davon sind die private und die öffentliche Forschung, die privaten Spitäler und die Ärzte und – im Rahmen von öffentlichen Spitälern – auch die öffentliche Hand (Kantone, Bezirke, Gemeinden) betroffen. Der Bundesrat wird gebeten, in einem Rechtsgutachten die verschiedenen Verantwortlichkeiten der Haftung zu klären. Texte du postulat du 14 janvier 1999 La question de la responsabilité dans le cas de transplantations d'organes, de tissus et de cellules d'origine animale sur l'homme est extrêmement complexe. Qu'il s'agisse de la recherche privée et publique, des hôpitaux et des médecins privés et – dans le cadre des hôpitaux publics –, également du secteur public (cantons, arrondissements, communes), tous sont impliqués. En conséquence, le Conseil fédéral est prié de procéder à une expertise juridique afin de définir clairement les différentes responsabilités en la matière. Schriftliche Begründung Die Urheber verzichten auf eine Begründung und wünschen eine schriftliche Antwort. Développement par écrit Les auteurs renoncent au développement et demandent une réponse écrite. Schriftliche Erklärung des Bundesrates vom 1. März 1999 Der Bundesrat ist bereit, das Postulat entgegenzunehmen. Déclaration écrite du Conseil fédéral du 1er mars 1999 Le Conseil fédéral est prêt à accepter le postulat. Überwiesen als Postulat – Transmis comme postulat Nachruf Eloge funèbre

Präsidentin: Ich muss Ihnen noch eine traurige Mitteilung machen. Soeben hat uns die Nachricht erreicht, dass Herr alt Bundesrat Dr. Fritz Honegger heute morgen in seinem 82. Lebensjahr verstorben ist. Dr. Fritz Honegger, Bürger von Rüslikon und Fischenthal, gehörte dem Bundesrat von 1977 bis 1982 an. Im Jahre 1982 wirkte er als Bundespräsident. Kaum jemand war für das Amt des Bundesrates und Vorstehers des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartementes besser vorbereitet gewesen als Fritz Honegger. Er kannte das Wirtschaftsleben durch und durch. Bereits als Sekretär bei der Schweizerischen Uhrenkammer und später der Zürcherischen Seidenindustriegesellschaft und zuletzt als Direktor der Zürcher Handelskammer – bis zur Bundesratswahl am 7. Dezember 1977 –

hatte er die mannigfaltigen Probleme einer Wirtschaft, die ständiger Entwicklung unterworfen ist, von Grund auf kennengelernt und aus nächster Nähe miterlebt. Mit grossem Überblick und ausgeprägtem Sinn für Zusammenhänge, mit der Fähigkeit, das Wesentliche zu sehen, und mit der Offenheit für das Gespräch hat Herr Bundesrat Honegger dazu beigetragen, in wirtschaftlich schwierigen Lagen treffende und ausgewogene Lösungen zu finden. In seiner kurzen, doch reich befrachteten Amtszeit wurden zahlreiche Vorlagen verabschiedet; darunter ein neues Arbeitslosenversicherungsgesetz, ein Impulsprogramm, Massnahmen zur Milderung wirtschaftlicher Schwierigkeiten und Finanzhilfen zugunsten wirtschaftlich bedrohter Regionen. Unter seiner Führung sind der Verfassungsartikel und das Bundesgesetz über die Landesversorgung geschaffen, das Gesetz gegen den unlauteren Wettbewerb revidiert, das Gesetz über die Konjunkturbeobachtungen verabschiedet und das Kartellgesetz in Angriff genommen worden. Überzeugt von der zunehmenden Bedeutung der Aussenwirtschaft hat sich Herr Bundesrat Honegger im GATT, in der EFTA und auch für die Beziehungen der Schweiz zu Europa eingesetzt. In den Begegnungen mit ausländischen Staatsmännern zeigte Herr Bundesrat Honegger Stärke, Festigkeit und Sachkenntnis. Nach seinem Rücktritt aus dem Bundesrat stellte Herr alt Bundesrat Honegger sein reiches Wissen und Können der Gesellschaft weiterhin zur Verfügung. Seine Bescheidenheit, seine Menschlichkeit und seine klaren Standpunkte haben uns alle, die wir mit ihm in irgendeiner Funktion zusammengearbeitet haben, stark beeindruckt. Wir behalten Herrn alt Bundesrat Fritz Honegger als echten Staatsmann im besten Sinne des Wortes in Erinnerung. Wir sprechen der Trauerfamilie und der freisinnig-demokratischen Fraktion unser aufrichtiges Beileid aus. Ich bitte die Mitglieder des Rates und alle Anwesenden, sich zu Ehren des Verstorbenen zu erheben. Der Rat erhebt sich zu Ehren des Verstorbenen *L'assistance se lève pour honorer la mémoire du défunt*

Schweizerisches Bundesarchiv, Digitale Amtsdrukschriften Archives fédérales suisses, Publications officielles numérisées Archivio federale svizzero, Pubblicazioni ufficiali digitali Postulat SGK-NR (98.035) Haftung bei Transplantationen Postulat CSSS-CN (98.035) Responsabilité dans le cas de transplantations In Amtliches Bulletin der Bundesversammlung Dans Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale In Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale Jahr 1999 Année Anno Band I Volume Volume Session Frühjahrssession Session Session de printemps Sessione Sessione primaverale Rat Nationalrat Conseil Conseil national Consiglio Consiglio nazionale Sitzung 05 Séance Seduta Geschäftsnummer 99.3000 Numéro d'objet Numero dell'oggetto Datum 04.03.1999 - 08:00 Date Data Seite 142-142 Page Pagina Ref. No 20 045 409 Dieses Dokument wurde digitalisiert durch den Dienst für das Amtliche Bulletin der Bundesversammlung. Ce document a été numérisé par le Service du Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale. Questo documento è stato digitalizzato dal Servizio del Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale.

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.